

DRYWALL PASS THROUGH WINDOW

PASE DE PISTA DE SECADO A TRAVÉS DE LA VENTANA

NOTICE:

The fixed glass in this unit is

TEMPORARILY GLAZED

and is NOT WEATHER TIGHT. It must be deglazed and reglazed properly to be sealed.

DARSE CUENTA: El vidrio fijo en esta unidad es **ACRISTALADO TEMPORALMENTE** y **NO ES CLARO.** Debe ser desglasados y vidriados para ser sellados.

DRYWALL PASS THROUGH WINDOW

PASE DE PISTA DE SECADO A TRAVÉS DE LA VENTANA

NOTICE:

The fixed glass in this unit is

TEMPORARILY GLAZED

and is NOT WEATHER TIGHT. It must be deglazed and reglazed properly to be sealed.

DARSE CUENTA: El vidrio fijo en esta unidad es **ACRISTALADO TEMPORALMENTE** y **NO ES CLARO.** Debe ser desglasados y vidriados para ser sellados.

1700/1900 SERIES NEW CONSTRUCTION DRYWALL PASS THROUGH WINDOWS

IMPORTANT: READ INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL UNIT AND USE AS A PASS THROUGH WINDOW



DESCRIPTION: The drywall pass through feature or option of the 1700/1900 Series New Construction Single-Hung Window is designed to be temporarily deglazed after installation for the purpose of passing drywall through window openings above the first floor. These windows are interior glazed windows.

They come temporarily glazed with foam glazing tape that has not had the glazing tape liner removed. Since access to the outside edge of the jambs is difficult or impossible after cladding is installed, this window has a fixed meeting rail that is held in place with brackets fastened to the inside of the jambs with screws so that access to the outside of the jambs is not necessary.

CAUTION: The following process will expose the edges of glass and for safety sake, proper safety equipment and handling methods should be used to handle the glass.

CAUTION: When all beads are removed, the glass can fall out of the opening, if it is not being held. It is strongly recommended to have two (2) people for this process for safety sake.

NUEVA CONSTRUCCIÓN SERIES 1700/1900 PANELES DE YESO QUE PASAN A TRAVÉS DE LA VENTANA

IMPORTANTE: LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE ANTES DE INTENTAR INSTALAR LA UNIDAD Y COMO VALLA PASANDO LA VENTANA



DESCRIPCIÓN: El dispositivo de panel de yeso u opción de la Nueva Construcción de Series 1700/1900 de la ventana congelante esta designada para ser temporalmente separada luego de la instalación para el propósito del panel de yeso a través de la ventana en la abertura de la ventana sobre el 1re. Piso. Estas ventanas son añadidas por dentro.

Elas vienen temporalmente pegadas con esponja que no se le ha removido aún la cinta adhesiva. Desde que se accede al borde de afuera las jambas son difícil o imposible después del revestimiento sea instalado, esta ventana tiene un carril fijo que está sostenido en su lugar con soportes del lado de adentro de las jambas con tornillos para que pueda acceder la parte de afuera de las jambas si no es necesario.

PRECAUCIÓN: El siguiente proceso mostrará los bordes del vidrio y por el bien de la seguridad, debe ser usado el equipo de seguridad para seguridad personal.

PRECAUCIÓN: Cuando todas las barillas haya sido removidas del vidrio, el vidrio puede caerse de la abertura, si no esta bien sostenido. Esta altamente recomendado tener dos (2) personas para éste proceso por el bien de su seguridad.

NOTE: Save and store all parts safely.

STEP 1: WINDOW PREP BEFORE FIXED GLASS REMOVAL

The fixed meeting rail must be in place until the frame is installed in the rough opening. This will maintain the proper spacing between the jambs so that the meeting rail will properly fit when it is installed later.

1. Remove the sash from the window. Raise it about half way and tilt it toward the inside, disengage the bars from the balances and lift up and out.
2. Remove the screen.

STEP 2: FIXED GLASS REMOVAL

1. **Note:** Mark glass orientation of the top glass (TOP, BOTTOM, INSIDE, OUTSIDE) before removing beads or glass (especially if unit has Low-E).
2. Remove the vertical glazing beads first, then the horizontal beads. Start at one end and work the bead out of the frame with a putty knife, prying sideways and pulling the bead toward you with your other hand (Fig A). Once the final bead is out, remove the glass from the frame. Use caution when handling loose glass. Gloves are recommended. Set the glass on a soft surface such as cardboard, and make sure it is well protected while it is out of the frame. **Be careful not to break the glass.**

STEP 3: FIXED MEETING RAIL REMOVAL

1. Remove the screws holding the meeting rail in place. The meeting rail can be removed from the inside by removing the screws that hold the brackets in the jamb (Fig B). **Do not remove the brackets from the meeting rail.**

THE WINDOW SILL MUST BE PROTECTED FROM DRYWALL AND OTHER MATERIALS PASSING THROUGH THE OPENING. DO NOT REST ANY HEAVY MATERIALS ON THE VINYL SILL OR DRAG THEM ACROSS THE SILL. IF THE FRAME IS DAMAGED, THE ENTIRE FRAME MUST BE REPLACED.

STEP 4: REINSTALLATION OF MEETING RAIL

1. Realign the bracket holes with holes in window jambs. Make sure the glazing tape is oriented towards the fixed glass opening (Fig C). Drive existing screws through the brackets into the window jamb holes. Be careful not to strip the screw threads when reinstalling the meeting rail. It is recommended that a hand screwdriver be used to re-fasten the screws into the frame so as not to over-tighten or strip them out.

STEP 5: GLASS INSTALLATION

The glass must be installed from the inside of the opening.

1. Remove blue glazing tape liner from the glazing tape (Fig B).
2. Fill all gaps in the tape at the corners with a clear silicone sealant.
3. Make sure all black rubber glazing blocks are in place. Replace any missing setting blocks (Fig B).
4. Install the glass carefully, noting the orientation that it was installed in from the factory (labels facing the inside). Make sure the glass is centered before it touches the glazing tape. It can not be repositioned once it touches the glazing tape.
5. Press the glass in place with light hand pressure.
6. Re-install the glazing beads going clockwise around the opening, ensuring the 45° mitered ends of the bead are laying on top of the end of the bead it is overlapping.
7. Reinstall screen into frame.
8. Reinstall sash into frame.



Figure A / Figura A

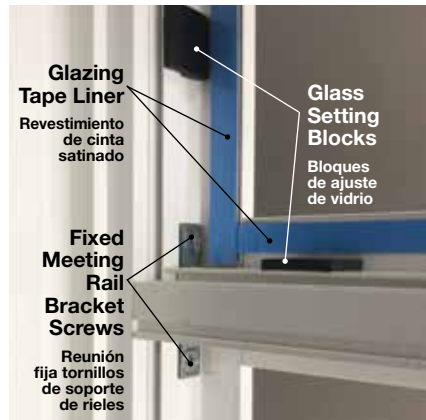


Figure B / Figura B



Figure C / Figura C

NOTA: Almacene todas las parte con cuidado.

PASO 1: VENTANA ANTES DE INICIAR REMOVER EL VIDRIO

El carril de soporte debe estar en su lugar hasta eque el marco es instalado en la abertura. Esto mantendrá el espacio apropiado entre las jambas para que el carril pueda quedar bien luego que valla a instalarse después.

1. Remueva el marco (Sash) de la ventana. Levántelo hasta la mitad e inclínelo hacia adentro, suelte los barras de los balances e inclínelo hacia arriba y afuera.
2. Remueva el marco de malla.

PASO 2: REMOVER EL VIDRIO

1. **NOTA:** Marque la orientación del vidrio en la parte superior del vidrio ántes de remover las baritas o el vidrio (especialmente si la unidad tiene la opción de Low-E).
2. Primero remueva las baritas verticales. Luego las horizontales. Inicie en un extremo e inicie a removerlo fuera del marco con un cuchillo, halándolo hacia los lados y luego hacia usted con la otra mano (Fig A). Una vez que la última varita esté fuera, remueva el vidrio del marco. Tenga precaución al manipular el vidrio flojo. Se recomienda utilizar guantes. Coloque el vidrio en una superficie suave por ejemplo un pedazo de cartón, y asegúrese que esté protegido mientras esta fuera del marco. **Tenga cuidado de no quebrar el vidrio.**

PASO 3: REMOVER EL CARRIL

1. Remover el sostenedor del marco de malla del carril. El carril puede ser removido desde adentro removiendo los tornillos que sostienen los soportes de las jambas (Fig B). **No remueva los soportes del carril.**

EL SELLO DE LA VENTANA DEBE ESTAR PROTEJIDO DE LA PARED Y OTROS MATERIALES PASANDO A TRAVÉS DE LA ABERTURA. NO COLOQUE NINGUN RESTO DE MATERIAL PESADO SOBRE EL SELLO DE VINILO O LOS ARRASTRE SOBRE EL SELLO. SI EL MARCO ES DAÑADO, EL MARCO COMPLETO DEBE SER REEMPLAZADO.

PASO 4: REINSTALACIÓN DEL CARRIL

1. Re-alíne los agujeros de los soportes con los de la ventana. Asegúrese que la cinta adhesiva del vidrio esté hacia la abertura del vidrio (Fig C). Ajuste los tornillos a través de los soportes y en las jambas de la ventana. Tenga cuidado de no rallar el tornillo cuando lo esté instalando. Es recomendable que se use un desatornillador para apretar el tornillo en el marco entonces no lo ajuste tan fuerte para que no lo ralle.

PASO 5: INSTALACIÓN DEL VIDRIO

El vidrio debe ser instalado desde adentro de la abertura.

1. Remueva la cinta adhesiva azul (Fig B).
2. Rellene las aberturas en la cinta adhesiva en la esquinas con un silicona claro.
3. Asegúrese que todos los bloquecitos negros esten en su lugar. Re-empalce cualquier bloquecito que haga falta (Fig B).
4. Instale el vidrio cuidadosamente, notando la orientación que fue instalado de la fábrica (las etiquetas viendo hacia adentro). Asegúrese que el vidrio este centrado antes de instalar las baritas del vidrio. No puede ser re-eposicionado una vez que haya colocado la cinta adhesiva.
5. Presione el vidrio en el lugar con una poca presión.
6. Re-instale las baritas del vidrio de la manera reversible de como fueron removidas, asegurándose del 45° de los extremos de las baritas. Colocando la parte superior de la barita, las otras van sobre ellas en cada esquina.
7. Re-instale el marco de malla.
8. Re-instale el marco (Sash) el marco.